

VOGUE

Kitchen Scale User instructions



(NL) **Weegschaal**
Gebruiksaanwijzingen

(FR) **Balance**
Notice d'utilisation

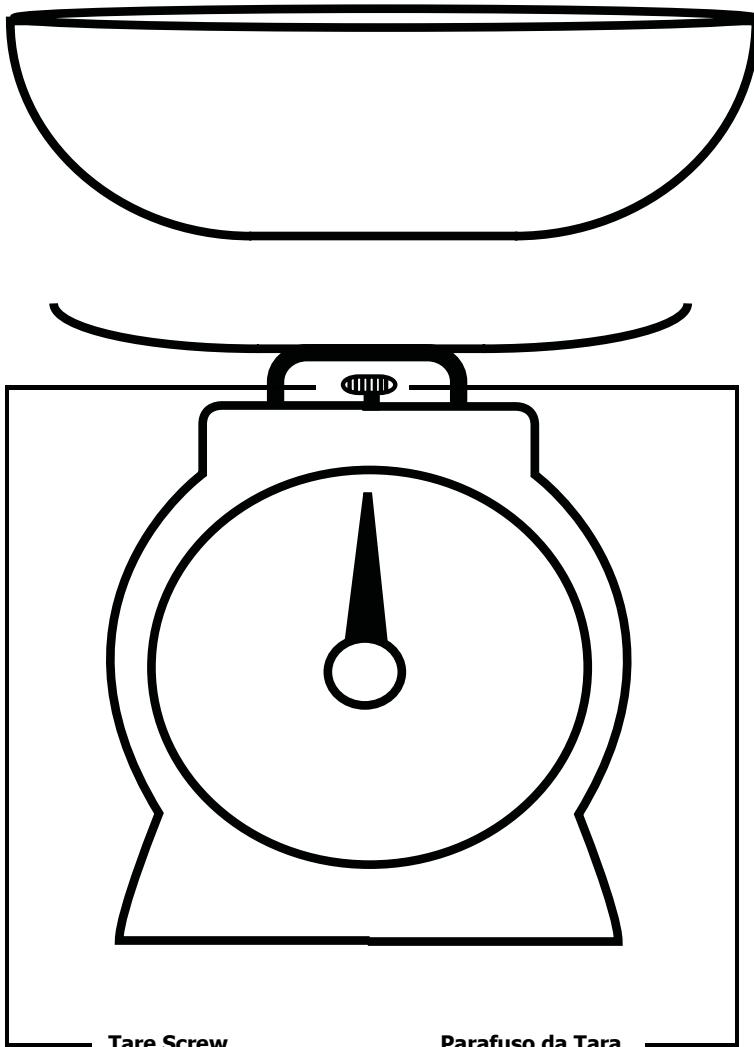
(DE) **Waage**
Bedienungsanleitung

(IT) **Bilancia**
Istruzioni

(ES) **Báscula**
Instrucciones para el usuario

(PT) **Balança**
Instruções de Utilização

**Model • Modèle • Modell • Modello • Modelo • Malli:
F182**



Tare Screw

Tarraschroef

Tarage

Tara-Schraube

Vite della tara

Tornillo de Tara

Parafuso da Tara

Tara-skruven

Egenvægtskruen

Tara-skruen

Taaran säättöruuvia

EN Introduction

Please take a few moments to carefully read through these instructions.

Correct maintenance and operation of this appliance will give the best possible performance from your VOGUE product.

THIS APPLIANCE IS NOT SUITABLE FOR PRODUCT SOLD BY MEASURE.

Assembly

1. Place the scales on a flat, stable surface.
2. Place the EMPTY weighing bowl on the scales and set the scales to '0' by adjusting the Tare screw
OR
Set the scales to '0' by adjusting the Tare screw.



WARNING: DO NOT completely remove the Tare screw.

3. The scales are ready to use.



Note: Always place the item to be weighed in the centre of the bowl.

Technical Specifications

Model	Capacity	Gradation
F182	0,5kg	2g / 1/8oz

All rights reserved. No part of these instructions may be produced or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of VOGUE.

Every effort is made to ensure all details are correct at the time of going to press, however, VOGUE reserve the right to change specifications without notice.

NL Inleiding

Neem de tijd en lees deze handleiding aandachtig door.

Een correct gebruik en onderhoud van deze machine waarborgt de beste prestatie van uw VOGUE product.

DIT APPARAAT IS NIET GESCHIKT VOOR HET WEGEN VAN PRODUCTEN VOOR VERKOOP.

Montage

1. Plaats de weegschaal op een vlakke en stabiele ondergrond.
2. Plaats de LEGE weegkom op de weegschaal en zet de weegschaal met behulp van de taraschroef op '0' (bevindt zich aan de bovenop van de basis)
OF
verwijder de weegkom en zet de weegschaal met de taraschroef op '0'.



WAARSCHUWING: NIET de taraschroef volledig verwijderen.

3. De weegschaal is nu klaar voor gebruik.



Opmerking: plaats altijd het te wegen item in het midden van de kom.

Technische specificaties

Model	Capacitet	Schaalindeling
F182	0,5kg	2g / 1/8oz

Alle rechten voorbehouden. Het is verboden om deze handleiding, hetzij volledig of gedeeltelijk, elektronisch of mechanisch te reproduceren, kopiëren, op opslagmedia op te slaan of op enigerlei wijze over te dragen, zonder voorafgaande goedkeuring van VOGUE.

Wij hebben er alles aan gedaan om er zeker van te zijn dat op publicatiedatum van de handleiding alle details correct zijn, desondanks, behoudt VOGUE het recht voor om specificaties zonder aankondiging te wijzigen.



Introduction

Nous vous invitons à consacrer quelques instants à la lecture attentive de ce manuel.

L'entretien et l'utilisation appropriés de cet appareil vous permettront de tirer le meilleur de votre produit VOGUE.

CET APPAREIL NE CONVIENT PAS AU PESAGE DE PRODUITS VENDUS AU POIDS.

Montage

1. Posez la balance sur une surface plane, stable.
2. Placez la cuvette de pesage VIDE sur la balance et réglez la balance sur " 0 " avec la vis de tarage (située sur le dessus de la base)
OU
Après avoir retiré la cuvette, réglez la balance sur " 0 " avec la vis de tarage.



ATTENTION : NE RETIREZ PAS complètement la vis de tarage.

3. La balance est prête à l'emploi.



Remarque : veillez à toujours placer le produit à peser au centre de la cuvette.

Spécifications techniques

Modèle	Capacité	Gradation
F182	0,5kg	2g / 1/8oz

Tous droits réservés. La production ou transmission, partielles ou intégrales, sous quelque forme que ce soit ou par n'importe quel moyen, tant électronique que mécanique, sous forme de photocopie, d'enregistrement ou autre de ce mode d'emploi sont interdites sans l'autorisation préalablement accordée par VOGUE.

Nous nous efforçons, par tous les moyens dont nous disposons, de faire en sorte que les détails contenus dans le présent mode d'emploi soient corrects en date d'impression. Toutefois, VOGUE se réserve le droit de changer les spécifications de ses produits sans préavis.

DE Einführung

Bitte nehmen Sie sich einige Minuten Zeit, um diese Anleitung gründlich zu lesen.

Durch die korrekte Wartung und den ordnungsgemäßen Einsatz dieses Geräts erhalten Sie optimale Leistung von Ihrem VOGUE-Produkt.

DAS GERÄT IST NICHT FÜR PRODUKTE GEEIGNET, DIE NACH GRÖSSE VERKAUFT WERDEN.

Montage

1. Die Waage auf eine flache, stabile Fläche stellen.
2. Die LEERE Waagschale auf die Waage stellen und die Waage durch Drehen an der Tara-Schraube (oben auf dem Untersatz) auf "0" stellen
ODER
Nach Abnehmen der Schale durch Drehen an der Tara-Schraube die Waage auf "0" stellen.



VORSICHT: Die Tara-Schraube NICHT völlig herausdrehen.

3. Jetzt ist die Waage einsatzbereit.



Hinweis: Das zu wiegende Produkt stets mittig in die Schale setzen.

Technische Spezifikationen

Modell	Kapazität	Gewichtsschritte
F182	0,5kg	2g / 1/8oz

Alle Rechte vorbehalten. Diese Anleitung darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von VOGUE weder ganz noch teilweise in irgendeiner Form oder auf irgendeinem Wege - einschließlich elektronischer, mechanischer Verfahren, durch Fotokopieren, Aufnahme oder andere Verfahren - vervielfältigt oder übertragen werden.

Es werden alle Anstrengungen unternommen um sicherzustellen, dass alle Angaben bei der Drucklegung korrekt sind. VOGUE behält sich jedoch das Recht vor, Spezifikationen ohne Vorankündigung zu ändern.



IT Introduzione

Leggere con attenzione il presente manuale.

La manutenzione e l'utilizzo corretti di questo apparecchio consentiranno di ottenere le massime prestazioni da questo prodotto VOGUE.

APPARECCHIO NON IDONEO PER PRODOTTI DA VENDERE SFUSI.

Montaggio

1. Collocare la bilancia su una superficie in piano e stabile.
2. Collocare la bacinella VUOTA sulla bilancia e impostare la bilancia su "0" regolando la vite della tara (presente sulla parte superiore della base)
OPPURE
Rimuovere la bacinella e impostare la bilancia su "0" regolando la vite della tara.



ATTENZIONE: NON rimuovere completamente la vite della tara.

3. La bilancia è pronta per l'utilizzo.



Nota: collocare sempre l'oggetto da pesare al centro della bacinella.

Specifiche tecniche

Modello	Capacità	Divisioni
F182	0,5kg	2g / 1/8oz

Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione o la trasmissione in alcuna forma, elettronica, meccanica, mediante fotocopiatura o altro sistema di riproduzione, di qualsiasi parte delle presenti istruzioni senza la previa autorizzazione scritta di VOGUE.

Le informazioni contenute sono corrette e accurate al momento della stampa, tuttavia VOGUE si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso.



ES Introducción

Tómese unos minutos para leer este manual.

El correcto mantenimiento y manejo de esta máquina proporcionará el mejor funcionamiento posible de su producto VOGUE.

ESTE APARATO NO ES ADECUADO PARA VENDER PRODUCTOS A PESO.

Montaje

1. Place the scales on a flat, stable surface.
2. Poner el platillo de pesaje sobre la báscula y ponerla a '0' ajustando el tornillo de la Tara (situado en la parte superior de la base)
O
Con el platillo retirado, poner la báscula a '0' ajustando el tornillo de la Tara.



ADVERTENCIA: NO retire completamente el tornillo de Tara.

3. La báscula está preparada para ser utilizada.



Nota: Siempre debe ponerse el producto a pesar en el centro del platillo.

Especificaciones Técnicas

Modelo	Capacidad	Graduación
F182	0,5kg	2g / 1/8oz

Reservados todos los derechos. Puede estar prohibida la reproducción o transmisión en cualquier forma o por cualquier medio electrónico, mecánico, de fotocopiado, registro o de otro tipo, de cualquier parte de estas instrucciones sin la autorización previa y por escrito de VOGUE.

Se ha hecho todo lo posible para garantizar que todos los datos son correctos en el momento de su publicación; sin embargo, VOGUE se reserva el derecho a modificar las especificaciones sin que medie notificación previa.



Introdução

Por favor utilize o tempo necessário para ler atentamente este manual.

Uma manutenção e utilização correcta deste aparelho permitem a melhor capacidade de funcionamento do seu produto VOGUE.

ESTE APARELHO NÃO É ADEQUADO PARA A MEDIÇÃO DE PRODUCTOS COMERCIALIZADOS.

Montagem

1. Coloque a balança numa superfície estável e lisa.
2. Coloque a taça de pesagem VAZIA na balança e regule-a para "0" ajustando o parafuso da Tara (localizado na parte superior da base)
OU
Com a taça removida, regule a balança para "0" ajustando o parafuso da Tara.



AVISO: NÃO remova o parafuso da Tara completamente.

3. A balança está pronta a ser utilizada.



Nota: Coloque sempre o item a ser pesado no centro da taça.

Especificações técnicas

Model	Capacidade	Gradação
F182	0,5kg	2g / 1/8oz

Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução electrónica ou mecânica, ou por qualquer outro meio copiar, guardar em meios digitais ou transmitir a terceiros estas instruções, seja parcialmente ou na sua totalidade, sem a autorização prévia de VOGUE.

Nós nos esforçamos para que no dia de publicação deste manual todos os pormenores sejam correctos, no entanto, a VOGUE tem o direito de alterar as especificações sem aviso prévio.



UK	0845 146 2887	Fourth Way, Avonmouth, Bristol, BS11 8TB United Kingdom
Eire		42 North Point Business Park, New Mallow Road, Cork, Ireland
NL	040 – 2628080	
FR	01 60 34 28 80	
BE-NL	0800-29129	
BE-FR	0800-29229	
DE	0800 – 1860806	
ES	901-100 133	
PT	vendas@nisbets.pt	
AU	1300 225 960	15 Badgally Road, Campbelltown, 2560, NSW, Australia

VOGUE

F182_ML_A5_v2_20210930